

Par arrêté ministériel du 23 septembre 1997, l'autorisation d'exercer la profession de détective privé accordée, par arrêté ministériel du 26 juillet 1995, pour une période de cinq ans à M. Didier Soufnenguel, établi rue Joseph Evraud 19, à 5300 Andenne (Namêche), sous le numéro 14.247.06, est retirée à sa demande.

Le présent arrêté produit ses effets le 20 mai 1997.

[97/00788]

Autorisations d'exercer la profession de détective privé en application de l'article 2 de la loi du 19 juillet 1991 organisant la profession de détective privé, modifiée par la loi du 30 décembre 1996. — Modifications

Par arrêté ministériel du 23 septembre 1997, modifiant l'article 1^{er} de l'arrêté ministériel du 3 août 1995 autorisant M. Michel De Kort à exercer la profession de détective privé, les mots « Jacobuslei 49, à 2930 Brasschaat » sont remplacés par les mots « Van De Weyngaertplein 37, à 2180 Ekeren ».

Le présent arrêté produit ses effets le 20 mai 1997.

Par arrêté ministériel du 25 septembre 1997, modifiant l'article 1^{er} de l'arrêté ministériel du 23 juin 1993 autorisant M. Marcel Dehareng à exercer la profession de détective privé, les mots « rue Chéra 26, à 4141 Sendrogne » sont remplacés par les mots « rue de Chaudfontaine 1, à 4020 Liège ».

Le présent arrêté produit ses effets le 28 avril 1997.

Par arrêté ministériel du 14 octobre 1997, modifiant l'article 1^{er} de l'arrêté ministériel du 18 décembre 1996 autorisant M. Claude Vanoerbeek à exercer la profession de détective privé, les mots « rue Cervantes 60, à 1190 Bruxelles » sont remplacés par les mots « Van De Weyngaertplein 37, à 2180 Ekeren ».

Le présent arrêté produit ses effets le 12 mai 1997.

[97/00807]

Autorisation d'exercer la profession de détective privé en application de l'article 2 de la loi du 19 juillet 1991 organisant la profession de détective privé, modifiée par la loi du 30 décembre 1996. — Refus

Par arrêté ministériel du 16 octobre 1997, Mme Marie-Louise Cornet, rue du Baty 24, à 6990 Hotton, n'est pas autorisée à exercer la profession de détective privé.

Bij ministerieel besluit van 23 september 1997 wordt de vergunning tot uitoefening van het beroep van privé-detective, bij ministerieel besluit van 26 juli 1995 voor een periode van vijf jaar verleend aan de heer Didier Soufnenguel, gevestigd rue Joseph Evraud 19, te 5300 Adenne (Namêche) onder het nummer 14.247.06, op zijn verzoek ingetrokken.

Het huidige ministerieel besluit heeft uitwerking met ingang van 20 mei 1997.

[97/00788]

Vergunningen om het beroep van privé-detective uit te oefenen in toepassing van artikel 2 van de wet van 19 juli 1991 tot regeling van het beroep van privé-detective, gewijzigd door de wet van 30 december 1996. — Wijzigingen

Bij ministerieel besluit van 23 september 1997, tot wijziging van het eerste artikel van het ministerieel besluit van 3 augustus 1995 waarbij de heer Michel De Kort vergund werd om het beroep van privé-detective uit te oefenen, worden de woorden « Jacobuslei 49, te 2930 Brasschaat » vervangen door de woorden « Van De Weyngaertplein 37, te 2180 Ekeren ».

Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 20 mei 1997.

Bij ministerieel besluit van 25 september 1997 tot wijziging van het eerste artikel van het ministerieel besluit van 23 juni 1993 waarbij de heer Marcel Dehareng vergund werd om het beroep van privé-detective uit te oefenen, worden de woorden « rue Chéra 26, te 4141 Sendrogne » vervangen door de woorden « rue de Chaudfontaine 1, te 4020 Liège ».

Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 28 april 1997.

Bij ministerieel besluit van 14 oktober 1997 tot wijziging van het eerste artikel van het ministerieel besluit van 18 december 1996 waarbij de heer Claude Vanoerbeek vergund werd om het beroep van privé-detective uit te oefenen, worden de woorden « Cervantesstraat 60, te 1190 Brussel » vervangen door de woorden « Van De Weyngaertplein 37, te 2180 Ekeren ».

Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 12 mei 1997.

[97/00807]

Vergunning om het beroep van privé-detective uit te oefenen in toepassing van artikel 2 van de wet van 19 juli 1991 tot regeling van het beroep van privé-detective, gewijzigd door de wet van 30 december 1996. — Weigering

Bij ministerieel besluit van 16 oktober 1997 wordt Mevr. Marie-Louise Cornet, rue du Baty 24, te 6990 Hotton, niet gemachtigd het beroep van privé-detective uit te oefenen.

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

[C - 97/36447]

4 NOVEMBER 1997. — Besluit van de Vlaamse regering tot vaststelling van de ambtsgebieden van de commissaris-coördinator en van de commissarissen van de Vlaamse regering bij de hogescholen in de Vlaamse Gemeenschap

De Vlaamse regering,

Gelet op het decreet van 13 juli 1994 betreffende de hogescholen in de Vlaamse Gemeenschap, inzonderheid op artikel 242, § 3;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 30 november 1994 tot belasting met een opdracht als commissaris van de Vlaamse regering bij de hogescholen van de ambtenaren van niveau A van het departement Onderwijs;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 30 november 1994 tot benoeming van een commissaris-coördinator van de Vlaamse regering bij de hogescholen in de Vlaamse Gemeenschap;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 4 november 1997 tot belasting met een opdracht als commissaris van de Vlaamse regering bij de hogescholen in de Vlaamse Gemeenschap van een ambtenaar van niveau A van het departement Onderwijs;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat er geen commissaris is die instaat voor de controle van de hogescholen in het ambtsgebied D zolang dit besluit niet is goedgekeurd;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Onderwijs en Ambtenarenzaken;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. De ambtsgebieden van de commissaris-coördinator en van de commissarissen van de Vlaamse regering bij de hogescholen worden als volgt vastgesteld :

Ambtsgebied A :

- Mercator Hogeschool provincie Oost-Vlaanderen, 9000 Gent
- Hogeschool voor Economisch en Grafisch Onderwijs, 9000 Gent
- Katholieke Hogeschool Sint-Lieven, 9000 Gent
- Katholieke Hogeschool voor Gezondheidszorg Oost-Vlaanderen, 9000 Gent
- Hogeschool West-Vlaanderen, 8500 Kortrijk
- Katholieke Hogeschool Brugge-Oostende, 8000 Brugge
- Katholieke Hogeschool Zuid-West-Vlaanderen, 8500 Kortrijk

Ambtsgebied B :

- Erasmushogeschool Brussel, 1070 Brussel
- Hogeschool Sint-Lukas Brussel, 1030 Brussel
- Hogeschool voor Wetenschap en Kunst, 1030 Brussel
- Katholieke Hogeschool Leuven, 3001 Leuven
- Katholieke Hogeschool voor Lerarenopleiding en bedrijfsmanagement Oost-Vlaanderen, 9040 Gent
- Economische Hogeschool Sint-Aloysius, 1000 Brussel
- Groep - T Hogeschool Leuven, 3000 Leuven
- Hoger Instituut voor Muziek, 3000 Leuven

Ambtsgebied C :

- Hogeschool Antwerpen, 2000 Antwerpen
- Hogeschool van de Provincie Antwerpen, 2000 Antwerpen
- Katholieke Hogeschool Mechelen, 2800 Mechelen
- Hogeschool Gent, 9000 Gent
- Katholieke Vlaamse Hogeschool, 2018 Antwerpen
- Hogere Zeevaartschool, 2030 Antwerpen
- Handelshogeschool Antwerpen, 2000 Antwerpen
- Hoger Instituut voor Schone Kunsten, 2000 Antwerpen

Ambtsgebied D :

- Karel de Grote Hogeschool, 2018 Antwerpen
- Katholieke Hogeschool Kempen, 2440 Geel
- Katholieke Hogeschool Brussel, 1000 Brussel
- Katholieke Vlaamse Sociale Hogeschool Brussel en Parnas Dilbeek, 1030 Brussel
- Hogeschool Limburg, 3500 Hasselt
- Katholieke Hogeschool Limburg, 3500 Hasselt
- Provinciale Hogeschool Limburg, 3500 Hasselt
- Sociale Hogeschool Katholiek Vormingscentrum voor Maatschappelijk Werk, 9000 Gent

Art. 2. De ambtsgebieden worden voor de periode van 1 november 1997 tot en met 1 september 2000 als volgt toegewezen :

A : de heer Paul Cottenie, commissaris-coördinator;

B : Mevr. Anita Ruttens, commissaris;

C : Mevr. Nadine Van Haecke, commissaris;

D : de heer Rudi D'Hauwers, commissaris.

Art. 3. Het besluit van de Vlaamse regering van 5 april 1995 tot vaststelling van de ambtsgebieden van de commissarissen en de commissaris-coördinator van de Vlaamse regering bij de hogescholen, zoals gewijzigd door het besluit van de Vlaamse regering van 25 oktober 1995 houdende wijziging van het besluit van de Vlaamse regering van 5 april 1995 tot vaststelling van de ambtsgebieden van de commissarissen en de commissaris-coördinator van de Vlaamse regering bij de hogescholen, wordt opgeheven.

Art. 4. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 november 1997.

Art. 5. De Vlaamse minister, bevoegd voor het onderwijs, is belast met de uitvoering van dit besluit.
Brussel, 4 november 1997.

De minister-president van de Vlaamse regering,
L. VAN DEN BRANDE
De Vlaamse minister van Onderwijs en Ambtenarenzaken,
L. VAN DEN BOSSCHE

—————
TRADUCTION
MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

[C - 97/36447]

**4 NOVEMBRE 1997. — Arrêté du Gouvernement flamand
fixant les ressorts du commissaire-coordonateur et des commissaires du Gouvernement flamand
auprès des instituts supérieurs en Communauté flamande**

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 13 juillet 1994 relatif aux instituts supérieurs en Communauté flamande, notamment l'article 242, § 3;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 30 novembre 1994 portant attribution aux fonctionnaires de niveau A du Département de l'Enseignement d'une charge comme commissaire du Gouvernement flamand auprès des instituts supérieurs;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 30 novembre 1994 portant nomination d'un commissaire-coordonateur du Gouvernement flamand auprès des instituts supérieurs en Communauté flamande;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 4 novembre 1997 portant attribution aux fonctionnaires de niveau A du Département de l'Enseignement d'une charge comme commissaire du Gouvernement flamand auprès des instituts supérieurs en Communauté flamande;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il n'y a pas de commissaire chargé du contrôle des instituts supérieurs dans le ressort D, aussi longtemps que le présent arrêté n'est pas approuvé;

Sur la proposition du Ministre flamand de l'Enseignement et de la Fonction publique;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

Article 1^{er}. Les ressorts du commissaire-coordonateur et des commissaires du Gouvernement flamand auprès des instituts supérieurs sont fixés comme suit :

Ressort A :

- Mercator Hogeschool provincie Oost-Vlaanderen, 9000 Gent
- Hogeschool voor Economisch en Grafisch Onderwijs, 9000 Gent
- Katholieke Hogeschool Sint-Lieven, 9000 Gent
- Katholieke Hogeschool voor Gezondheidszorg Oost-Vlaanderen, 9000 Gent
- Hogeschool West-Vlaanderen, 8500 Kortrijk
- Katholieke Hogeschool Brugge-Oostende, 8000 Brugge
- Katholieke Hogeschool Zuid-West-Vlaanderen, 8500 Kortrijk

Ressort B :

- Erasmushogeschool Brussel, 1070 Brussel
- Hogeschool Sint-Lukas Brussel, 1030 Brussel
- Hogeschool voor Wetenschap en Kunst, 1030 Brussel
- Katholieke Hogeschool Leuven, 3001 Leuven
- Katholieke Hogeschool voor Lerarenopleiding en bedrijfsmanagement Oost-Vlaanderen, 9040 Gent
- Economische Hogeschool Sint-Aloysius, 1000 Brussel
- Groep - T Hogeschool Leuven, 3000 Leuven
- Hoger Instituut voor Muziek, 3000 Leuven

Ressort C :

- Hogeschool Antwerpen, 2000 Antwerpen
- Hogeschool van de Provincie Antwerpen, 2000 Antwerpen
- Katholieke Hogeschool Mechelen, 2800 Mechelen
- Hogeschool Gent, 9000 Gent
- Katholieke Vlaamse Hogeschool, 2018 Antwerpen
- Hogere Zeevaartschool, 2030 Antwerpen
- Handelshogeschool Antwerpen, 2000 Antwerpen
- Hoger Instituut voor Schone Kunsten, 2000 Antwerpen

Ressort D :

- Karel de Grote Hogeschool, 2018 Antwerpen
- Katholieke Hogeschool Kempen, 2440 Geel
- Katholieke Hogeschool Brussel, 1000 Brussel
- Katholieke Vlaamse Sociale Hogeschool Brussel en Parnas Dilbeek, 1030 Brussel
- Hogeschool Limburg, 3500 Hasselt
- Katholieke Hogeschool Limburg, 3500 Hasselt
- Provinciale Hogeschool Limburg, 3500 Hasselt
- Sociale Hogeschool Katholiek Vormingscentrum voor Maatschappelijk Werk, 9000 Gent

Art. 2. Pour la période du 1^{er} novembre 1997 au 1^{er} septembre 2000 inclus, les ressorts sont attribués ainsi qu'il suit :

- A : monsieur Paul Cottenie, commissaire-coordonateur;
- B : madame Anita Ruttens, commissaire;
- C : madame Nadine Van Haecke, commissaire;
- D : monsieur Rudi D'Hauwers, commissaire.

Art. 3. L'arrêté du Gouvernement flamand du 5 avril 1995 fixant les ressorts des commissaires et du commissaire-coordonateur du Gouvernement flamand auprès des instituts supérieurs, tel que modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 25 octobre 1995 modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 5 avril 1995 fixant les ressorts des commissaires et du commissaire-coordonateur du Gouvernement flamand auprès des instituts supérieurs, est abrogé.

Art. 4. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} novembre 1997.

Art. 5. Le Ministre flamand ayant l'enseignement dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté. Bruxelles, le 4 novembre 1997.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre flamand de l'Enseignement et de la Fonction publique,
L. VAN DEN BOSSCHE

Departement Welzijn, Volksgezondheid en Cultuur

[C - 97/36331]

Welzijnsbevordering. — Erkenningen van instellingen voor schuldbemiddeling

OVERPELT. — Bij besluiten van de Vlaamse minister van Cultuur, Gezin en Welzijn van 17 oktober 1997 werden het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn van Essen en van Overpelt erkend als instelling voor schuldbemiddeling voor een periode van drie jaar met ingang van 15 oktober 1997.

[97/36427]

PEER. — Bij besluit van 17 november 1997 van de Vlaamse minister van Cultuur, Gezin en Welzijn, werd het Openbaar Centrum voor maatschappelijk welzijn van Peer erkend als instelling voor schuldbemiddeling voor een periode van drie jaar met ingang van 15 november 1997.

[97/36444]

Departement Economie, Werkgelegenheid, Binnenlandse Aangelegenheden en Landbouw Eervol ontslag. — Pensioen

Bij besluit van de secretaris-generaal van het departement Economie, Werkgelegenheid, Binnenlandse Aangelegenheden en Landbouw van 21 november 1997 wordt aan de heer Germain Devos met ingang van 1 januari 1998 eervol ontslag verleend uit zijn ambt van ingenieur.

De betrokkene wordt ertoe gemachtigd, met ingang van deze datum zijn aanspraak op rustpensioen te doen gelden en de eretitel van zijn ambt te voeren.

[C - 97/36442]

Besluiten betreffende de provincies, steden en gemeenten

PROVINCIE LIMBURG. — Bij besluit van 24 november 1997 van de Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Stedelijk Beleid en Huisvesting werd aan de provincie Limburg toestemming verleend tot gebruik van 1 080 642 frank trekkingsrechten uit het Investeringsfonds voor het uitvoeren van verfrissingswerken in de administratieve lokalen van het Provinciaal Centrum voor Muziek te Beringen.